ARESA®

ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ ПОДХОД

ЩИПЦЫ ДЛЯ МОДЕЛИРОВАНИЯ ПРИЧЕСКИ

Hair styler

AR-3344

Ваша ARESA

Быстрый доступ к ассортименту, характеристикам, описанию и новостям в одно действие.

ARESA®

Мы инженеры, а не маркетологи!

Наши траты на маркетинг менее 1% от оборота!
Мы не занимаемся широкой рекламой, так как
считаем, что потребитель должен платить за
надежный качественный прибор, а не за бренд!
Приобретая нашу технику, вы будете уверены,
что каждый рубль, который вы потратили,
вы отдали за качество и надежность!

Щипцы для моделирования прически
AR-3344

Hair styler / Щипці для моделювання зачіски / Szczypce do modelowania fryzury / Ondulator pentru modelarea coafurilor / Шаш модельдеу үшін қысқыш

RUS

Щипцы для моделирования прически - 1
Руководство по эксплуатации - 1
Держатель резиновый для шнура -1
Упаковочная коробка - 1
Гарантийный талон - 1

UA

Щипці для моделювання зачіски - 1
Настанова з експлуатації - 1
Тримач гумовий для шнура -1
Пакувальна коробка - 1
Гарантійний талон - 1

KZ

Шаш модельдеу үшін қысқыш - 1
Кепілдік талоны - 1
Сымға арналған резеңке ұстағыш -1
Қолдану жөніндегі нұсқаулық - 1
Қаптама қорабы - 1

ENG

Hair styler - 1
Instruction manual - 1
Rubber cord holder -1
Gift box - 1
Warranty card - 1

PL

Szczypce do modelowania fryzury - 1
Uchwyt gumowy na przewód -1
Instrukcja obsługi - 1
Opakowanie - 1
Karta gwarancyjna - 1

RO

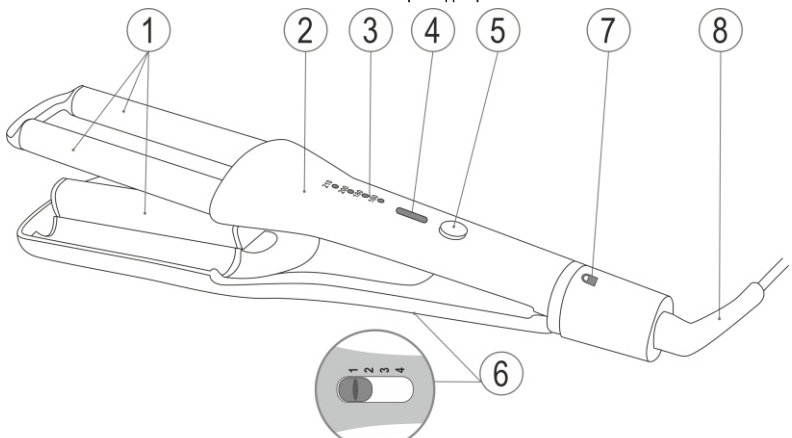
Ondulator pentru modelarea coafurilor - 1
Card de garanție - 1
Suport cablu de cauciuc -1
Manual de utilizare - 1
Cutie de ambalare - 1

Щипцы для моделирования прически
AR-3344

Hair styler / Щипці для моделювання зачіски / Szczypce do modelowania fryzury /
Ondulator pentru modelarea coafurilor / Шаш модельдеу үшін қысқыш



ОПИСАНИЕ ПРИБОРА / ITEM DESCRIPTION / ОПИС ПРИЛАДУ / OPIS URZĄDZENIA / ҚҰРАЛДЫҢ СИПАТТАМАСЫ / IDENTIFICAREA PIESELOR COMPONENTE



ОПИСАНИЕ ПРИБОРА / ITEM DESCRIPTION / ОПИС ПРИЛАДУ / OPIS URZĄDZENIA / ҚҰРАЛДЫҢ СИПАТТАМАСЫ / IDENTIFICAREA PIESELOR COMPONENTE

RUS

1. Рабочие элементы
2. Корпус щипцов
3. Шкала температурных режимов со светодиодной индикацией (160, 180, 200, 210˚С)
4. Кнопка выбора температурного режима
5. Кнопка «On/Off» (Вкл./Выкл.)
6. Регулятор диаметра волны 18 мм, 22 мм, 28 мм, 32 мм
7. Фиксатор пластин в закрытом положении
8. Сетевой шнур

ENG

1. Heating elements
2. Body
3. Temperature scale with LED indication (160, 180, 200, 210˚C)
4. Temperature selection button
5. On/Off button
6. Adjustable barrel switch 18 mm, 22 mm, 28 mm, 32 mm
7. Lock function
8. Power cord

KZ

1. Жұмыс элементтері
2. Қысқыштың денесі
3. Жарық диодты индикаторы бар температура шкаласы (160, 180, 200, 210°С)
4. Температураны таңдау түймесі
5. Қосу/өшіру түймесі
6. Толқын диаметрін реттегіш 18 мм, 22 мм, 28 мм, 32 мм
7. Тақтайша құл
8. Желілік сым

UA

1. Робочі елементи
2. Корпус
3. Шкала температурних режимів зі світлодіодною індикацією (160, 180, 200, 210˚С)
4. Кнопка вибору температурного режиму
5. Кнопка On/Off (Увімк./Вимк.)
6. Регулятор діаметра хвилі 18 мм, 22 мм, 28 мм, 32 мм
7. Фіксатор пластин у закритому положенні
8. Мережевий шнур

RO

1. Elemente de lucru
2. Corpul pensei
3. Scală de temperatură cu indicaţie LED (160, 180, 200, 210 ˚C)
4. Buton de selectare a temperaturii
5. Buton Pornit/Oprit
6. Reglator diametru al valurilor 18 mm, 22 mm, 28 mm, 32 mm
7. Blocarea plăcii în poziţie închisă
8. Cablu de alimentare

PL

1. Elementy robocze
2. Korpus
3. Skala temperatury ze wskazaniem LED (160, 180, 200, 210˚C)
4. Przycisk wyboru temperatury
5. Przycisk włączania/wyłączania
6. Regulacja średnicy fali 18 mm, 22 mm, 28 mm, 32 mm
7. Blokada płytki w pozycji zamkniętej
8. Przewód zasilający

RUS

Пожалуйста, внимательно прочтите руководство перед тем, как приступить к эксплуатации щипцов. Сохраняйте инструкцию, она может понадобиться Вам в будущем.

Данный прибор предназначен для завивки волос.

Для использования в домашнем хозяйстве, не подходит для промышленного использования.

Важно! Щипцы, приобретенные в холодное время года, во избежание выхода из строя, до включения в электросеть необходимо выдержать не мене четырех часов при комнатной температуре.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Номинальное напряжение: 220-240 В
Номинальная частота : 50 Гц
Номинальная потребляемая мощность: 280 Вт

Гарантийный срок в странах ЕАЭС (Беларусь, Россия, Армения, Казахстан, Кыргызстан) и Украине, Грузии, Азербайджане - двадцать четыре месяца

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ

• Внимательно прочитайте данную инструкцию перед эксплуатацией прибора.
• ВНИМАНИЕ! Неправильное обращение может привести к получению потенциальных травм, поломке прибора, нанести материальный ущерб или причинить вред здоровью пользователя.
• Использовать прибор только в бытовых целях, согласно данному Руководству по эксплуатации.
• Прибор не предназначен для использования в коммерческих и/или промышленных целях.
• Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.
• Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с прибором.
• Прибор не предназначен для использования вне помещений или в условиях повышенной влажности.
• При использовании прибора в ванной комнате необходимо отключать его от сети после использования, так как близость воды представляет опасность, даже когда прибор выключен.
• Для дополнительной защиты целесообразно в цепь электропитания в ванной комнате установить устройство защитного отключения (УЗО) с номинальным током срабатывания, не превышающим 30 мА. Следует обратиться за советом к квалифицированному специалисту.

• Внимание! Не использовать прибор вблизи воды в ванных комнатах, душевых, бассейнах и т.д.
• Опасность ожога. Будьте осторожны, во время работы, не допускайте контакта горячей поверхности прибора к незащищенным участкам кожи.
• Прибор необходимо хранить в недоступном для детей месте. Особенно во время применения и охлаждения.
• Не оставлять прибор без присмотра при подключении к источнику питания.
• Всегда устанавливать прибор на подставку, если она есть, или же на теплоустойчивую плоскую поверхность.
• Всегда отключайте прибор от электросети, если он не используется.
• Перед включением прибора проверьте, соответствие его технических характеристик параметрам электросети.
• Осмотрите прибор.
• При наличии повреждений прибора или сетевого шнура ни в коем случае не включайте прибор в розетку, для устранения повреждений обратитесь в уполномоченный Сервисный центр.
• Избегайте касания нагретых поверхностей сетевым шнуром.
• Не переносите прибор за шнур. При отключении прибора от сети питания держитесь рукой за вилку, не тяните за шнур питания.
• При повреждении шнура питания его замену, во избежание опасности, должны производить изготовитель, сервисная служба или подобный квалифицированный персонал.
• Ремонт прибора должен осуществляться только в авторизованном сервисном центре. Не ремонтируйте прибор самостоятельно.
• Не распыляйте средства для укладки волос при работающем приборе.
• Не используйте принадлежности, не входящие в комплект данного прибора.
• Не пользуйтесь прибором для укладки синтетических париков.
• Избегайте перегрева прибора, а также попадания на него прямых солнечных лучей.
• Во избежание поражения электрическим током, не погружайте прибор в воду или другие жидкости. Если это произошло, НЕ БЕРИТЕСЬ за прибор, немедленно отключите его от электросети. При этом ни в коем случае не опускайте руки в воду.
• Ваш новый прибор обработан защитным покрытием рабочей поверхности. При первом включении и нагреве может появиться небольшой кратковременный дым и запах. Это безопасно для использования и не означает дефект прибора. При первом использовании дождитесь прекращения выделения дыма и запаха. Это может продолжаться не более 30 секунд.
• Режим работы прибора: после 30 минут работы, перерыв не менее 15 минут.
• Перед включением прибора убедитесь, что переключатель режимов находится в выключенном состоянии.
• Производитель оставляет за собой право без дополнительного уведомления вносить незначительные изменения в конструкцию прибора,

кардинально не влияющие на его безопасность, работоспособность и функциональность.



- Не используйте прибор в ванной, душевой кабине или наполненном водой бассейне.
ВНИМАНИЕ! Не использовать прибор вблизи воды в ванных комнатах, душевых, бассейнах и т.д.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Будьте осторожны во время работы, не допускайте контакта нагревательного элемента щипцов и незащищенных участков кожи.
Рабочая поверхность нагревается до рабочей температуры 160-210°С.
Для моделирования прически волосы должны быть чистыми, сухими и не содержать лак, гель, и прочих средств для укладки волос.
Ваши щипцы всегда могут быть использованы, чтобы быстро локально поправить прическу.
• Полностью размотайте сетевой шнур питания. Поместите щипцы на плоскую, теплоустойчивую поверхность и включите их в сеть.
• Включите устройство, для этого нажмите и удерживайте кнопку «On/Off» (Вкл/Выкл), при этом на шкале температурных режимов загорится и будет мигать светодиодный индикатор температуры нагрева рабочих элементов «200»,установленный по умолчанию.
• Выберите желаемый температурный режим нажатием на соответствующую кнопку (4). Светодиодный индикатор температуры будет мигать до тех пор, пока не будет достигнута выбранная температура.
• Установите желаемый диаметр волны 18мм, 22мм, 28мм, 32мм (что соответствует шкале 1-4) с помощью регулятора (6).
• Дайте щипцам нагреться до установленной температуры.
• По окончании работы отключите прибор нажатием кнопки «On/Off» (Вкл/Выкл) и отсоедините вилку сетевого шнура от электросети.
Если щипцы не используются в течение 60 минут (при постоянной температуре), они автоматически отключаются.

ПРАВИЛА УТИЛИЗАЦИИ ПРИБОРА

Прибор и упаковочные материалы должны быть утилизированы с наименьшим вредом для окружающей среды и в соответствии с правилами по утилизации отходов в Вашем регионе.

ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ, ЧИСТКА И ХРАНЕНИЕ

ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ. Транспортировать прибор необходимо любым видом крытого транспорта с применением правил закрепления грузов, обеспечивающих сохранение товарного вида изделия и/или упаковки и его дальнейшей безопасной эксплуатации. ЗАПРЕЩАЕТСЯ

подвергать прибор ударным нагрузкам при погрузочно-разгрузочных работах.
ЧИСТКА. Щипцы не нуждаются в обслуживании и не содержат деталей, требующих вмешательства пользователя.
Для чистки сначала отсоедините щипцы от сети, дайте им остыть. Всегда чистите только полностью остывшие щипцы.
Протрите рукоятку мягкой, слегка влажной тканью. Не допускайте попадания воды внутрь рукоятки.
ХРАНЕНИЕ. Прибор необходимо хранить в закрытом помещении, в условиях, предполагающих сохранение товарного вида изделия и его дальнейшей безопасной эксплуатации. Убедитесь, что прибор и все его аксессуары полностью высушены, перед тем, как складывать его на хранение. Чтобы не повредить шнур, не наматывайте его на корпус.

УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

При покупке изделия требуйте его проверки в Вашем присутствии и заполнения гарантийного талона (штамп торгующей организации, дата продажи и подпись продавца). Без предоставления гарантийного талона или при его не правильном заполнении претензии по качеству не принимаются, и гарантийный ремонт не производится. Гарантийный талон следует предъявлять при любом обращении в сервисный центр в течение всего срока гарантии. Изделие принимается на сервисное обслуживание только полностью комплектным.
Гарантийный срок исчисляется с момента продажи покупателю. Просим Вас также сохранять документы, подтверждающие дату покупки изделия (товарный или кассовый чек). Условием бесплатного гарантийного обслуживания Вашего изделия является его правильная эксплуатация, не выходящая за рамки личных бытовых нужд, в соответствии с требованиями инструкции по эксплуатации изделия, отсутствие механических повреждений и последствий небрежного обращения с изделием. Изделие принимается на гарантийное обслуживание в чистом виде (протерто и продуто, где это возможно). Гарантия распространяется на все производственные и конструктивные дефекты (кроме перечисленных в разделе «Гарантия не распространяется»), выявленные в течение гарантийного срока. В этот период дефектные детали, кроме расходных материалов, подлежат бесплатной замене в гарантийном сервисном центре.

ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ

Гарантийные обязательства не распространяются на расходные элементы и материалы (картриджи, аккумуляторные источники питания, батареи и т.п.), а также на ремонт или замену естественно изнашиваемых в процессе эксплуатации частей: ножей, решёток, шнеков, загрузочных горловин, насадок, венчиков, дисков, тёрок, крышек, крюков, толкателей, валов для насадок, осей привода чоппера, стаканов, рожков, сменных пластин, съёмных секций, концентраторов, сеток, мешков, пылесборников, щеток, чаш, колб, уплотнителей, сменных фильтров, шлангов, подставок, телескопических трубок, вешалок, досок, варежек, скребков, салфеток, воронок, кабелей зарядки, разъёмов, штекеров, шампуней, жидкостей, и т.д.
1. Гарантия не распространяется на изделия с внешними механическими повреждениями.

2. Гарантия не распространяется на изделия с повреждениями, вызванными:
• неправильной эксплуатацией, небрежным обращением, неправильным подключением, несоблюдением прилагаемой инструкции;
• применением моющих средств, не подходящих для данного изделия, а также превышением рекомендуемой дозировки моющих средств;
• засорением бойлера, патрубков, клапана или резервуара для воды органическими, солевыми или минеральными отложениями;
• несвоевременной чисткой фильтров, пылесборников и других частей и аксессуаров, требующих периодической чистки и замены;
• попаданием внутрь посторонних предметов, жидкостей, насекомых, грызунов и т.д.;
• повреждением электрических шнуров;
• подключением в сеть с напряжением, отличным от указанного в правилах эксплуатации на данное изделие, или с несоответствием параметров питающей сети;
• ремонтом изделия лицами, не имеющими соответствующей квалификации, а также нарушением условий эксплуатации изделия;
• воздействием высоких внешних температур на нетермостойкие части изделия;
• действиями непреодолимой силы (пожар, наводнение, молния и др.);
• несчастными случаями, умышленными или неосторожными действиями потребителя или третьих лиц.
3. Под действие гарантии не попадают работы по периодическому обслуживанию в соответствии с инструкцией по эксплуатации.
4. Гарантийный ремонт не будет произведен, если ранее ремонт изделия осуществлялся лицом или организацией не имеющих авторизацию от импортёра.
5. Перед включением техники внимательно изучите прилагаемую инструкцию. При несоблюдении условий эксплуатации право на гарантийный ремонт утрачивается.
6. Гарантия не распространяется на изделия, используемые в промышленных и/или в коммерческих целях.
7. Реализуемый товар не предназначен для использования лицами (включая детей) при отсутствии у них необходимого опыта или знаний.
8. Компания не несет ответственности за поломку техники, травмы и повреждение имущества, вызванные ошибочным выбором товара или его неправильной либо самостоятельной установкой.

Информация о производителе
Изготовитель: Ист Марк Глобал Лимитед
(Рум 1503, 15/F, M Плейс, 54 Вон Чук Хан Роуд, Вон Чук Хан, Гонконг, КНР)
East Mark Global Limited
(Room 1503, 15/F., M Place, 54 Wong Chuk Hang Road, Wong Chuk Hang, Hong Kong)
Импортер в Республику Беларусь: ООО «Ареса-техно», г. Могилев, ул. Тимирязевская, 38
Импортер в Российскую Федерацию: ООО «Санрайт М», 214031, г. Смоленск, ул. Смольянинова, 5/4
Информацию о дате изготовления смотрите на индивидуальной упаковке.
Товар соответствует требованиям ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств» и ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники».
Срок службы – тридцать шесть месяцев.
По вопросам гарантийного обслуживания обращайтесь в ближайший сервисный центр или в Головной сервисный центр «Сервис-центр ООО «Ареса-техно»,
212030, г. Могилев, ул. Тимирязевская, 38,
тел.: +375-222-76-69-89.



ENG

Please read this instruction manual carefully before using the appliance. Save the instruction manual as you may require it in future.

This device is designed for styling hair. For household use, not suitable for industrial use.
Important!The device purchased in the cold season, in order to avoid failure, must be kept at room temperature for at least four hours before being switched on.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Supply voltage: 220-240 V ~ 50 Hz
Rated power: 280 W

Warranty period in the European Union - twenty four months

IMPORTANT SAFEGUARDS

• Read this manual carefully before operating the unit to avoid damage during use. Incorrect handling can lead to damage to the product, cause material damage or cause damage to the health of the user.
• Before switching on, check that the product specifications match the mains voltage.
• The device is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental abilities, or lack of experience or knowledge, if they are not controlled or instructed aboutuse of the device by the person responsible for their safety.
• Use only for domestic purposes in accordance with these operating instructions. The device is not intended for use in commercial and / or industrial purposes.
• Do not spray hair styling products while the appliance is running.
• To reduce the risk of electric shock, do not immerse the appliance in water or other liquids. If this happens, DO NOT BECOME for the product, immediately unplug it from the electrical outlet. Do not put your hands in water. Contact an authorized Service Center for verification.
• Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
• Do not use outdoors or in high humidity, especially in the immediate vicinity of a bath, shower or pool.
• When disconnecting the appliance from the mains, hold the plug by hand, do not pull on the power cord.
• Always unplug the appliance if it is not in use.
• Do not leave the appliance switched on unattended.
• Do not use attachments not supplied with this unit.
• Do not carry the appliance by the cord.
• Do not repair the appliance yourself. Take it to an authorized Service Center.
• Do not use the appliance with a damaged power cord or plug, or if it has been exposed to liquids, dropped or was damaged in any other way. Do not attempt

to disassemble and repair the device yourself, contact the service center.
• Do not allow the power cord to touch sharp edges or hot surfaces.
• Before turning on the unit, make sure that the On / Off switch is off.
• Do not use the device for laying synthetic wigs.
• Avoid overheating and direct sunlight.
• Danger of burns. The device must be stored out of the reach of children. Especially during application and cooling.
• Do not leave the device unattended when connected to a power source.
• Always place the device on a stand, if available, or on a heat-resistant flat surface.
• When using the appliance in the bathroom, unplug it after use, as the proximity of water is dangerous even when the appliance is switched off.
• For additional protection, it is advisable to install a residual current device (RCD) in the bathroom power supply circuit with a rated operating current not exceeding 30 mA. Seek advice from a qualified technician.
• The manufacturer reserves the right, without additional notice, to make minor changes in the design of the product, work, and functionality.



- Do not use the appliance in a bath, shower or swimming pool filled with water.
WARNING: Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.

OPERATION

Be careful while working, do not allow the heating element of the hair styler to come into contact with unprotected areas of the skin. The working surface is heated to a working temperature of 160-210°C.
To model a hairstyle, the hair must be clean, dry and free of hairspray, gel, and other hair styling products.
The hair styler can always be used to quickly fix your hair locally.
• Unwind the power cord completely. Place the hair styler on a flat, heat-resistant surface and plug them in.
• Turn on the device, to do this, press and hold the “On/Off” button, while on the temperature scale the LED indicator for the heating temperature of the working elements “200”, set by default, will light up and blink.
• Select the desired temperature mode by pressing the corresponding button (4). The temperature LED will flash until the selected temperature is reached.
• Set the desired wave diameter 18mm, 22mm, 28mm, 32mm (which corresponds to a scale of 1-4) using the regulator (6).
• Allow the device to reach the set temperature.
• When finished, turn off the device by pressing the “On/Off” button and disconnect the power cord from the electrical outlet.If the hair styler are not used for 60

minutes (at a constant temperature), they will automatically turn off.

CLEANING, MAINTENANCE AND STORAGE

TRANSPORTATION. Transportation of the device is necessary by any kind of covered transport with the application of cargo securing rules ensuring preservation of the presentation of the product and / or packaging and its further safe operation. DO NOT expose the device to shock loads during handling operations.
CLEANING. Before carrying out maintenance or cleaning operations, remove the plug from the power outlet and wait for the appliance to cool.
Do not use abrasives or solvents for cleaning.
STORAGE. The device must be stored indoors, in conditions that presume the preservation of the presentation of the product and its further safe operation.
Make sure that the appliance and all its accessories are completely dried, before storing it. To avoid damaging the cord, do not wind it on the body.

WARRANTY TERMS

When purchasing the product, ask for it to be checked in your presence. Without the having a warranty card or when it is not properly filled in, the quality claims are not accepted, and no warranty repair is performed. The warranty card should be presented at any address to the service center during the whole warranty period. The product is accepted for service in a complete set only. The warranty period is calculated from the moment of sale to the buyer. Keep the documents confirming the date of purchase of the product (cash receipt). The condition of free warranty service of your product is its correct operation, which does not go beyond personal domestic needs, in accordance with the requirements of the operating instructions for the product, the absence of mechanical damages and the consequences of careless handling of the product.

THE GUARANTEE DOES NOT COVER:

Warranty obligations do not cover consumable elements and materials (cartridges, battery power sources, batteries,etc.), as well as repairs or replacements of parts that naturally wear out during operation: knives, grates, augers, feed chutes, attachments, whisks, discs, graters, lids, hooks, pushers, attachment shafts, chopper drive axles, cups, lugs, replaceable plates, removable sections, concentrators, nets, bags, dust collectors, brushes, bowls, flasks, seals, replaceable filters, hoses, stands, telescopic tubes, hangers, boards, mittens, scrapers, napkins, funnels, charging cables,connectors, plugs, shampoos, liquids, etc.
1. The warranty does not cover products with external mechanical damage.
2. The warranty does not cover products with damage caused by:
• Incorrect operation, negligent handling, improper connection, or failure to follow the attached instructions;
• Use of cleaning agents unsuitable for the product or exceeding the recommended dosage of cleaning agents;
• Clogging of the boiler, pipes, valve, or water reservoir with organic, salt, or mineral deposits;

• Untimely cleaning of filters, dust collectors, and other parts and accessories that require periodic cleaning and replacement;
• Entry of foreign objects, liquids, insects, rodents, etc., inside the product;
• Damage to electrical cords;
• Connection to a network with a voltage different from that specified in the operating instructions for the product, or with non-compliance of the power supply network parameters;
• Repair of the product by persons without the appropriate qualifications, as well as violation of the product's operating conditions;
• Exposure to high external temperatures on non-heat-resistant parts of the product;
• Acts of force majeure (fire, flood, lightning, etc.);
• Accidents, intentional or negligent actions of the consumer or third parties.
3. Periodic maintenance work in accordance with the operating instructions is not covered by the warranty.
4. Warranty repair will not be carried out if the product was previously repaired by a person or organization not authorized by the importer.
5. Before turning on the equipment, carefully study the attached instructions. Failure to comply with the operating conditions voids the right to warranty repair.
6. The warranty does not cover products used for industrial and/or commercial purposes.
7. The product sold is not intended for use by persons (including children) who lack the necessary experience or knowledge.
8. The company is not responsible for equipment failure, injuries, and property damage caused by incorrect product selection or its improper or self-installation.

Production month: refer to the date on the gift box
For warranty service, please contact your nearest service center.

UA

Будь ласка, уважно прочитайте інструкцію перед тим, як почати експлуатацію приладу.
Зберігайте інструкцію, вона може знадобитися Вам у майбутньому.
Цей прилад призначений для моделювання зачіски і завивки волосся.
Для використання в домашньому господарстві, не призначений для промислового використання.
Важливо! Прилад, придбаний у холодну пору року, щоб уникнути виходу його з ладу, до увімкнення велектромережу необхідно витримати не менше чотирьох годин за кімнатної температури.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Номінальна напруга: 220-240 В
Номінальна частота струму: 50 Гц
Номінальна потужність: 280 Вт

Гарантійний термін – двадцять чотири місяці

ЗАПОБІЖНІ ЗАХОДИ ПРИ ЕКСПЛУАТАЦІЇ

• Уважно прочитайте цю інструкцію перед експлуатацією приладу, щоб уникнути поломок під час використання. Неправильне поводження може призвести до поломки виробу, завдати матеріального збитку або заподіяти шкоду здоров'ю користувача.
• Перед увімкненням перевірте, чи технічні характеристики виробу відповідають параметрам електромережі.
• Прилад не призначений для використання особами (включаючи дітей) зі зниженими фізичними, чуттєвими або розумовими здібностями чи за відсутності у них досвіду або знань, якщо вони не перебувають під контролем або не проінструктовані про використання приладу особою, відповідальною за їхню безпеку.
• Використовувати тільки з побутовою метою згідно з цією Настановою з експлуатації. Прилад не призначений для використання з комерційною та/або промисловою метою.
• Не розпилюйте засіб для укладки волосся, коли пристрій працює.
• Не користуйтесь приладом у ванних кімнатах і поблизу інших джерел води.
• Щоб уникнути ураження електричним струмом, не занурюйте прилад у воду чи інші рідини. Якщо це сталося, НЕ БЕРІТЬСЯ за виріб, негайно відімкніть його від електромережі. При цьому в жодному разі не опускайте руки у воду. Зверніться до уповноваженого сервісного центру для перевірки.
• Діти повинні бути під контролем, щоб не допустити гри із приладом.
• Не використовувати поза приміщеннями або в умовах підвищеної вологості, особливо у безпосередній близькості від ванни, душу чи басейну.
• При відімкненні приладу від мережі живлення тримайтесь рукою за вилку, не тягніть за шнур живлення.

• Завжди відключайте прилад від електромережі, якщо він не використовується.
• Не залишайте пристрій працювати без нагляду.
• Не використовуйте приладдя, що не входять в комплект даного приладу.
• Не переносьте прилад за шнур.
• Не ремонтуйте прилад самостійно. Передайте його до уповноваженого сервісного центру.
• Стежте, щоб шнур живлення не торкався гострих країв та гарячих поверхонь.
• Перед увімкненням огляньте прилад. За наявності пошкоджень приладу і мережного шнура у жодному разі не вмикайте прилад у розетку. Зверніться до уповноваженого сервісного центру.
• При пошкодженні шнура живлення його заміну, щоб уникнути небезпеки, повинні проводити виготовлювач, сервісна служба або подібний кваліфікований персонал.
• Перед увімкненням приладу переконайтесь, що перемикач режимів перебуває у вимкненому стані.
• Не користуйтесь пристроєм для укладки синтетичних перук.
• Уникайте перегріву приладу, а також потрапляння прямих сонячних променів.• Небезпека опіку. Прилад необхідно зберігати в недоступному для дітей місці. Особливо під час застосування та охолодження.
• Не залишати прилад без нагляду при підключенні до джерела живлення.
• Завжди встановлювати прилад на підставку, якщо вона є, або ж на Теплотривкість плоску поверхню.
• Небезпека опіку. Прилад необхідно зберігати в недоступному для дітей місці. Особливо під час застосування та охолодження.
• Не залишати прилад без нагляду при підключенні до джерела живлення.
• Завжди встановлювати прилад на підставку, якщо вона є, або ж на Теплотривкість плоску поверхню.
• При використанні приладу у ванній кімнаті необхідно відключати його від мережі після використання, так як близькість води небезпечна, навіть коли прилад вимкнений.
• Для додаткового захисту доцільно в ланцюг електроживлення у ванній кімнаті встановити пристрій захисного відключення (УЗО) з номінальним струмом спрацьовування, що не перевищує 30 мА. Слід звернутися за порадою до кваліфікованого фахівця.
• Виробник залишає за собою право без додаткового повідомлення вносити незначні зміни до конструкції вироби, що кардинально не впливають на його безпеку, роботоздатність та функціональність.



- Не використовуйте прилад у ванній, душовій кабіні або наповненому водою басейні.
УВАГА! Забороняється використання обладнання поблизу води у ванних кімнатах, душових, басейнах і т.д.

ЕКСПЛУАТАЦІЯ

Будьте обережні під час роботи, не допускайте контакту нагрівального елемента щипців та незахищених ділянок шкіри.
Робоча поверхня нагрівається до робочої температури 160-210°C.
Для моделювання зачіски волосся повинно бути чистим, сухим і не містити лак, гель, та інших засобів для укладання волосся.
Ваші щипці завжди можуть бути використані, щоб швидко локально виправити зачіску.
• Повністю розмотайте шнур живлення. Помістіть щипці на плоску, теплостійку поверхню та увімкніть їх у мережу.
• Увімкніть пристрій, для цього натисніть і утримуйте кнопку «On/Off» (Увімк./Вимк.), при цьому на шкалі температурних режимів загориться і блиматиме світлодіодний індикатор температури нагрівання робочих елементів «200», установлений за замовчуванням.
• Виберіть бажаний температурний режим, натиснувши на відповідну кнопку (4). Світлодіодний індикатор температури буде блимати, доки не буде досягнуто вибраної температури.
• Встановіть бажаний діаметр хвилі 18мм, 22мм, 28мм, 32мм (що відповідає шкалі 1-4) за допомогою регулятора (6).
• Дайте щипцям нагрітися до встановленої температури.
• Після закінчення роботи вимкніть прилад натисканням кнопки «On/Off» (Увімк./Вимк.) і від'єднайте штепсельну вилку від електромережі.
Якщо щипці не використовуються протягом 60 хвилин (за постійної температури), вони автоматично відключаються.

ТРАНСПОРТУВАННЯ, ЧИЩЕННЯ ТА ЗБЕРІГАННЯ

ТРАНСПОРТУВАННЯ. Транспортувати прилад необхідно будь-яким видом критого транспорту із застосуванням правил закріплення вантажів, що забезпечують збереження товарного вигляду виробу та/або упакування і його подальшу безпечну експлуатацію. ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ наражати прилад на ударне навантаження під час вантажно-розвантажувальних робіт.
ЧИЩЕННЯ. Щипці не потребують обслуговування і не містять деталей, що вимагають втручання користувача.
Для чищення спочатку від'єднайте щипці від мережі, дайте їм охолонути. Завжди чистіть тільки повністю остиглі щипці. Протріть рукоятку м'якою, злегка вологою тканиною. Не допускайте попадання води всередину рукоятки.
ЗБЕРІГАННЯ. Прилад необхідно зберігати в закритому приміщенні, в умовах, що передбачають збереження товарного вигляду виробу і його подальшу безпечну експлуатацію. Переконайтесь у тому, що прилад і всі його аксесуари повністю висушені, перш ніж складати його на зберігання.

ПРАВИЛА УТИЛІЗАЦІЇ ПРИЛАДУ

Прилад і пакувальні матеріали повинні утилізуватися з найменшою шкодою для довкілля і відповідно до правил з утилізації відходів у вашому регіоні.

УМОВИ ГАРАНТІЙНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ

Купуючи виріб, вимагайте його перевірки у вашій присутності і заповнення гарантійного талона (штамп торговельної організації, дата продажу і підпис продавця).
Без надання гарантійного талона або при його неправильному заповненні претензії щодо якості не приймаються і гарантійний ремонт не проводиться.
Гарантійний талон слід пред'являти при будь-якому зверненні до сервісного центру протягом усього терміну гарантії. Виріб приймається на сервісне обслуговування тільки повністю комплектним. Гарантійний термін обчислюється з моменту продажу покупцю. Просимо вас також зберігати документи що підтверджують дату купівлі виробу (товарний або касовий чек).
Умовою безкоштовного гарантійного обслуговування вашого виробу є його правильна експлуатація, що не виходить за межі особистих побутових потреб, відповідно до вимог інструкції з експлуатації виробу, відсутність механічних пошкоджень та наслідків недбалого поводження з виробом. Гарантія поширюється на всі виробничі й конструктивні дефекти, крім зазначених у розділі «Гарантія не поширюється», виявлені протягом гарантійного терміну. У цей період дефектні деталі, крім зазначених у розділі «Гарантія не поширюється», підлягають безкоштовній заміні в гарантійному сервісному центрі.

ГАРАНТІЯ НЕ ПОШИРЮЄТЬСЯ

Гарантійні зобов'язання не поширюються на витратні елементи та матеріали (картриджі, акумуляторні джерела живлення, батареї тощо), а також на ремонт або заміну частин, що природно зношуються в процесі експлуатації: ножів, ґрат, шнеків, завантажувальних горловин, насадок, віночків, дисків, терок, кришок, гачків, штовхачів, валів для насадок, осей приводу чоппера, склянок, рожків, змінних пластин, знімних секцій, концентраторів, сіток, мішків, пилосборників, щіток, чаш, колб, ущільнювачів, змінних фільтрів, шлангів, підставок, телескопічних трубок, вішалок, дощок, рукавичок, скребків, серветок, лійок, кабелів зарядки, роз'ємів, штепселів, шампунів, рідин тощо.
1. Гарантія не поширюється на вироби з зовнішніми механічними пошкодженнями.
2. Гарантія не поширюється на вироби з пошкодженнями, спричиненими:
• неправильною експлуатацією, недбалим поводженням, неправильним підключенням, недотриманням інструкції;
• використанням мийних засобів, що не підходять для даного виробу, а також перевищенням рекомендованої дози мийних засобів;
• засміченням бойлера, патрубків, клапана або резервуара для води органічними, сольовими або мінеральними відкладеннями;
• несвоєчасною чисткою фільтрів, пилосборників та інших частин і аксесуарів, які потребують періодичної чистки та заміни;
• потраплянням всередину сторонніх предметів, рідин, комах, гризунів тощо;
• пошкодженням електричних шнурів;
• підключенням до мережі з напругою, відмінною від зазначеної в інструкції з експлуатації на даний виріб, або з невідповідністю параметрів живлячої мережі;
• ремонтом виробу особами, які не мають відповідної кваліфікації, а також порушенням умов експлуатації виробу;

• впливом високих зовнішніх температур на нетермостійкі частини виробу;
• діями непереборної сили (пожежа, повінь, блискавка тощо);
• нещасними випадками, навмисними або необережними діями споживача або третіх осіб.
3. Періодичне обслуговування відповідно до інструкції з експлуатації не покривається гарантією.
4. Гарантійний ремонт не буде здійснено, якщо раніше ремонт виробу здійснювався особою або організацією, що не мають авторизації від імпортера.
5. Перед увімкненням техніки ретельно вивчіть додану інструкцію. При недотриманні умов експлуатації втрачається право на гарантійний ремонт.
6. Гарантія не поширюється на вироби, що використовуються в промислових і/або комерційних цілях.
7. Реалізований товар не призначений для використання особами (включаючи дітей) за відсутності в них необхідного досвіду або знань.
8. Компанія не несе відповідальності за поломку техніки, травми та пошкодження майна, спричинені помилковим вибором товару або його неправильною або самостійною установкою.

Виготовлювач: Іст Марк Глобал Лімітед, КНР
Інформацію про дату виготовлення дивіться на індивідуальному упакуванні.
З питань гарантійного обслуговування звертайтеся до найближчого сервісного центру.
Термін служби - тридцять шість місяців

KZ

Өтінеміз, құралды пайдалануға кіріспес бұрын, нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз.
Нұсқаулықты сақтаңыз, ол болашақта Сізге керек болуы мүмкін.
Аталған құрал аш үлгісін модельдеуге және шашты бұйралауға арналған.
Үй шаруашылығына арналған, өнеркәсіптік қолдануға жарамсыз.
Маңызды! Жылдың суық мезгілінде сатып алынған құралды электр желісіне қоспас бұрын, істен шығуына жол бермеу үшін бөлме температурасында кемінде төрт сағат ұстау қажет.

ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

Номинал кернеу: 220-240 В
Тоқтың номинал жиілігі: 50 Гц
Номиналды қуат: 280 Вт

ЕАЭО (Беларусь, Ресей, Армения, Қазақстан, Қырғызстан) елдерінде және Украинада, Грузияда, Әзірбайжанда стандартты кепілді мерзімі – жиырма төрт ай.

ПАЙДАЛАНУ КЕЗІНДЕГІ САҚТЫҚ ШАРАЛАРЫ

• Пайдалану кезінде сынуына жол бермеу үшін құралды қолданбас бұрын осы нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз. Дұрыс пайдаланбау бұйымның сынып қалуына әкеп соғып, пайдаланушыға материалдық залал келтіруі немесе денсаулығына зиян тигізуі мүмкін.
• Алғашқы қоспас бұрын бұйымның техникалық ерекшеліктері электр желісінің параметрлеріне сәйкес келетінін тексеріңіз.
• Құралды төмен дене, сезім немесе ақыл-ой қабілеттіліктері бар тұлғалардың (балаларды қоса есептегенде) немесе оларда тәжірибе немесе білім болмаған жағдайда, егер де олар бақылау астында болмаса немесе қауіпсіздігіне жауапты адамның құралды пайдалану туралы нұсқаулықтан өтпесе, қолдануына болмайды.
• Күйіп қалу қаупі бар. Құралды балалардың қолы жетпейтін жерде сақтау қажет. Әсіресе, пайдалану және салқындату кезінде.
• Құралды қуат көзіне қоспан кезде қараусыз қалдырмау.
• Құралды егер де болса, әрдайым тұғырыққа немесе жылуға төзімді тегіс бетке орнату.
• Тек тұрмыстық мақсаттарда пайдалану.
• Құрал жұмыс істеп тұрған кезде шашты сәндеуге арналған құралдарды бүркемеңіз.
• Қысқышты ванна бөлмелерінде және басқа су көздерінің жанында пайдаланбаңыз.
• Құралды ванна бөлмесінде пайдаланған кезде судың жақындығы құрал қосылып тұрған кезде де қауіп төндіретіндіктен, оны пайдаланған соң, желіден сөндіру қажет.
• Қосымша қорғаныс үшін ванна бөлмесіндегі электр қуатының тізбегіне іске қосылудың номинал тоғы 30 мА-ден аспайтын қорғаныстық ажырау құрылғысын (ҚАҚ) орнату қажет. Білікті маманға кеңес алу үшін жүгінген жөн.

• Электр тоғымен зақымдануды болдырмау үшін құралды суға немесе басқа сұйықтықтарға салмаңыз.
• Құралды қуат көзінің желісінен сөндіргенде кезде қолыңызбен айырынан ұстаңыз, қуат көзінің білтесін тартпаңыз.
• Егер де Сіз құралды пайдаланбасаңыз, желіден әрдайым сөндіріп отырыңыз.
• Қосылып тұрған құралды қараусыз қалдырмаңыз.
• Жеткізіп салу жиынтығына кірмейтін керек-жарақтарды пайдаланбаңыз.
• Құралды білтесінен тасымалдамаңыз.
• Қуат көзінің білтесі немесе айыры зақымданған құралды, сондай-ақ, егер де ол сұйықтықтардың әсеріне ұшыраса, құласа немесе қандай да бір басқа түрде зақымданса, пайдаланбаңыз. Құралды өз бетіңізбен бөлшектеуге және жөндеуге тырыспаңыз, сервис орталығына жүгініңіз.
• Қуат білтесі зақымданған кезде қауіпті болдырмау үшін оны өндіруші, сервистік қызмет немесе ұқсас білікті персонал ауыстыруы тиіс.
• Жұмыс кезінде сақ болыңыз, қысқыштың қыздыру элементінің және терінің қорғалмаған бөліктерінің жанасуына жол бермеңіз. Жұмыс аумағы 200°С-ге дейін қызады.
• Қызған беттерге желілік баусымның тиіп кетуіне жол бермеңіз.
• Жаңа қысқышыңыз қыздыру элементінің қорғаныс бетімен жабдықталған. Алғаш қосқан және қыздырған кезде аздаған қысқа мерзімді түтін мен иіс пайда болуы мүмкін. Бұл пайдалану үшін қауіпсіз және қысқыштың ақауын білдірмейді. Алғаш пайдаланған кезде түтін мен иістің бөлуі тоқтағанша, күтіңіз. Бұл 30 секундтан артық созылмайды.
• Қысқыштың жұмыс тәртібі: 30 минут жұмыстан соң, кемінде 15 минут үзіліс.



- Құралды ванна бөлмесінде, себезгі кабинасында немесе суы толған бассейнде пайдаланбаңыз.
НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Құралды ванна бөлмесінде, себезгі бөлмелерінде, бассейндерде және т.б. судың жанында пайдаланбау.

ПАЙДАЛАНУ

Жұмыс кезінде абай болыңыз, қысқыштардың қыздырғыш элементінің терінің қорғалмаған жерлеріне тиюіне жол бермеңіз. Жұмыс беті 160-210°С жұмыс температурасына дейін қызады.Шаш үлгісін жасау үшін шаш таза, құрғақ және лақ, гель және басқа шашты сәндеуге арналған құралдарсыз болуы керек.
Бұйралағыш үтікті әрқашан шашыңызды жергілікті жерде жылдам түзету үшін пайдалануға болады.
• Қуат сымын толығымен босатыңыз. Қысқыштарды тегіс, ыстыққа төзімді бетке қойып, розеткаға қосыңыз.
• Құрылғыны қосыңыз, ол үшін «Қосу/өшіру» түймесін басып тұрыңыз, температура шкаласында әдепкі бойынша орнатылған жұмыс

элементтерінің қыздыру температурасының «200» диодты индикаторы жанады және жыпылықтайды. .
• Тиісті түймені (4) басу арқылы қажетті температура режимін таңдаңыз. Температураның жарық диоды таңдалған температураға жеткенше жыпылықтайды.
• Реттегішті (6) пайдаланып, қажетті толқын диаметрін 18мм, 22мм, 28мм, 32мм (ол 1-4 масштабына сәйкес) орнатыңыз.
• Қысқыштардың белгілеген температураға жетуіне мүмкіндік беріңіз.
• Аяқтағаннан кейін «Қосу/өшіру» түймесін басу арқылы құрылғыны өшіріңіз және қуат сымын электр розеткасынан ажыратыңыз.
Қысқыштар 60 минут бойы (тұрақты температурада) пайдаланылмаса, олар автоматты түрде өшеді.

ТАСЫМАЛДАУ, ТАЗАЛАУ ЖӘНЕ САҚТАУ

ТАСЫМАЛДАУ. Құралды бұйымның тауарлық түрін және/немесе қаптамасының сақталуын қамтамасыз ететін, жүктерді бекіту және бұдан әрі қауіпсіз пайдалану ережелерін пайдалана отыра, жабық көліктің кез келген түрімен тасымалдау қажет. Құралды тиеу-түсіру жұмыстары кезінде соққылы жүктемелерге ұшыратуға ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ. **ТАЗАЛАУ.** Күтімі немесе тазалау жөніндегі шараларды орындамас бұрын айырды электр қуатының розеткасынан алып шығып, құрал суығанша, күтіңіз. Тазалау үшін қажақ құралдарды немесе еріткіштерді пайдаланбаңыз.
Судың сабының ішіне тиюіне жол бермеңіз. **САҚТАУ.** Құралды бұйымның тауарлық түрін және бұдан әрі қауіпсіз қолданылуын сақтауды көздейтін жағдайларда, жабық үй-жайларда сақтау қажет. Сақтауға жинамас бұрын құрал мен оның барлық арларының толықтай кептірілгеніне көз жеткізіңіз.

ҚҰРАЛДЫ КӘДЕГЕ ЖАРАТУ ҚАҒИДАЛАРЫ

Құрал мен буып-түю материалдары қоршаған орта үшін ең аз зиянымен және өңіріңіздегі қалдықтарды кәдеге жарату жөніндегі қағидаларға сәйкес кәдеге жаратылуы тиіс.

КЕПІЛДІКТІ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ ШАРТТАРЫ

Бұйымды сатып алған уақытта тексерілуін және Сіздің қатысуыңызбен кепілдік талонының толтырылуын талап етіңіз (сататын ұйымның мөртабаны, сатылған күні және сатушының қолы). Кепілдік талонын ұсынбаған жағдайда немесе оны дұрыс толтырмаған уақытта, сапасы жөніндегі шағымдар қабылданбайды және кепілдік арқылы жөндеу жүргізілмейді.
Кепілдік талонын кепілдік мерзімі ішінде сервис орталығына кез келген өтініште жасаған кезде ұсыну қажет. Бұйым сервистік қызмет көрсетуге тек толықтай жинақталған түрінде ғана қабылданады. Кепілдік мерзімі сатып алушыға сатқан сәттен бастап есептеледі. Сізден бұйымның сатып алынған күнін растайтын құжаттарды сақтауыңызды сұраймыз (тауар немесе касса чегі).
Бұйымыңызға кепілдік арқылы тегін қызмет көрсету шартына бұйымды қолдану жөніндегі нұсқаулығының талаптарына сәйкес жеке тұрмыстық қажеттілік шегінен шықпайтын, дұрыс пайдалану, механикалық зақымдаулардың және бұйымды ұқыпсыз пайдалану салдарының жоқтығы жатады.

Бұйым кепілдік арқылы қызмет көрсетуге таза түрінде ұсынылады (мүмкін болатын жерлерінде қажалған және үрленген). Кепілдік кепілдік мерзімі ішінде анықталған барлық өндірістік және құрылымдық ақауларға таралады («Кепілдік таратылмайды» бөлімінде көрсетілгендерден басқа). Бұл кезеңде шығыс материалдарынан басқа ақау бөлшектері кепілдікті сервис орталығында тегін түрде ауыстыруға жатады.

КЕПІЛДІК ТАРАТЫЛМАЙДЫ

Гарантиялық міндеттемелер алмастырылатын элементтер мен материалдарға (картриджді, аккумуляторлық қоректендіру көздері, батареялар т.б.), сондайақ пайдалану кезінде табиғи жуылып біткен бөліктердің жөндеуіне немесе ауыстырылуына тарамайды:
пышақтар, торлар, шнектер, жүктеу мойындары, қосымшалар, қағыштар, дисктер, үккіштер, қақпалар, ілгіштер, итергіштер, қосымшалар үшін валдар, чоппердің жүргізу өстері, стакандар, рожоктар, ауыстырылатын тақтайшалар, алынатын секциялар, концентраторлар, торлар, сумкалар, шаң жинағыштар, щёткалар, ыдыстар, колбалар, тығыздағыштар, ауыстырылатын фильтрлер, шлангтар, тұғырлар, телескоптық түтіктер, ілгіштер, тақтайлар, қолғаптар, қашаулар, салфеткалар, құйғыштар, зарядтау кабельдері, қосқыштар, вилкалар, шампуньдар, сұйықтықтар т.б.
1. Гарантия сыртқы механикалық зақымдаулары бар бұйымдарға тарамайды.
2. Гарантия төмендегі себептерден туындаған зақымдауларға тарамайды:
• Дұрыс пайдаланбау, сақталмау, дұрыс қосылмау немесе берілген нұсқаулықты сақталмау;
• Бұл бұйымға әдемі келмейтін тазалау құралдарын қолдану немесе тазалау құралдарының ұсынылған дозасын асыру;
• Қазанның, құбырлардың, клапанның немесе су резервуарларының органикалық, тұзды немесе минералдық шөгінділермен тығыздалуы;
• Фильтрлердің, шаң жинағыштардың және басқа бөліктер мен аксессуарлардың уақытында тазаланбауы және ауыстырылмауы;
• Ішкі бөлікке бөгде заттардың, сұйықтықтардың, жәндіктердің, кемірушілердің түсуі;
• Электр шнурларының зақымдануы;
• Өнім үшін көрсетілген электр торабының кернеуінен басқа кернеуге қосу немесе қоректендіру торабының параметрлеріне сәйкес келмеу;
• Өнімді тиісінше білімі жоқ адамдар жөндеуі немесе пайдалану шарттарын бұзу;
• Өнімнің ыстыққа төзімсіз бөліктеріне жоғары сыртқы температураның әсері;
• Табиғи апаттардың әсері (өрт, су тасқыны, найзағай т.б.);
• Апаттар, тұтынушының немесе үшінші тұлғалардың әдейі немесе саусыз әрекеттері.
3. Өнімнің пайдалану нұсқауы бойынша периодтық қызмет көрсету жұмыстары гарантияға кірмейді.
4. Егер өнімді алдында импорттаушыдан рұқсат алмаған адам немесе ұйым жөндесе, гарантиялық жөндеу жасалмайды.
5. Құрылғыны қосу алдында берілген нұсқаулықты мұқият оқыңыз. Өнімді пайдалану шарттарын сақталмау гарантиялық жөндеу құқығын жояды.
6. Гарантия өнеркәсіптік және/немесе коммерциялық мақсатта пайдаланылған өнімдерге тарамайды.
7. Сатылатын тауарды қажетті тәжірибесі немесе білімі жоқ адамдар (соның ішінде балалар) пайдалану үшін арналмаған.

8. Компания өнімді дұрыс таңдамау немесе оны дұрыс емес немесе өз бетінше орнатудан туындаған техникалық бұзылулар, жарақаттар және мүлікке келтірілген зиян үшін жауапкерлікке алынбайды.

Өндіруші туралы ақпарат
Өндіруші: Ист Марк Глобал Лимитед, КХР
Жасалған күні туралы ақпаратты жеке қаптамасынан қараңыз.
Қызмет ету мерзімі – отыз алты ай.
Кепілдік арқылы қызмет көрсету мәселелері бойынша жақын маңдағы сервис орталығына жүгініңіз.



PL

Przeczytaj uważnie instrukcję przed uruchomieniem szczypce.
Zachowaj instrukcję, możesz potrzebować ją w przyszłości.
Dane urządzenie jest przeznaczone do modelowania fryzury i zawijania włosów.
Do użytku w gospodarstwie domowym, nie nadaje się do zastosowań przemysłowych.
Ważne! Szczypce zakupione w zimnych porach roku w celu uniknięcia awarii przed włączeniem do sieci należy utrzymać przez co najmniej cztery godziny w temperaturze pokojowej.

SPECYFIKACJE TECHNICZNE

Nominalne napięcie: 220-240 W
Nominalna częstość prądu: 50 Hz
Moc znamionowa: 280 W

Termin gwarancyjny w Unii Europejskiej - dwadzieścia cztery miesięcy

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI PRZY EKSPŁOATACJI

• Uważnie przeczytaj niniejszą instrukcję przed użyciem urządzenia, aby uniknąć awarii podczas użytkowania. Niewłaściwe postępowanie może doprowadzić do uszkodzenia produktu, spowodować szkody materialne lub wyrządzić szkodę zdrowiu użytkownika.
• Przed pierwszym włączeniem należy sprawdzić, czy spełniają dane techniczne produktu parametry zasilania.
• Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych możliwościach fizycznych, zmysłowych lub umysłowych,lub, w przypadku braku doświadczenia lub wiedzy, jeśli nie znajdują się pod nadzorem lub nie są poinstruowane na temat korzystania z urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.
• Używać tylko do celów domowych.
• Nie należy rozpylać środków do stylizacji włosów przy pracującym urządzeniu.
• Nie należy używać szczypców w łazienkach i w pobliżu innych źródeł wody.
• Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, nie wolno zanurzać urządzenia w wodzie lub innej cieczy.
• Po odłączeniu urządzenia od sieci zasilania trzymaj się ręką za wtyczkę, nigdy nie ciągnij za przewód zasilający.
• Zawsze odłączaj szczypce od sieci, gdy nie są one używane.
• Nie należy pozostawiać włączonego urządzenia bez nadzoru.
• Nie należy używać akcesoriów, które nie znajdują się w zestawie danego urządzenia.
• Nie należy przenosić urządzenie za przewód.

• Nie należy używać urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym lub wtyczką, a także, jeśli zostało wystawione na działanie płynów, spadło lub zostało uszkodzone w jakikolwiek inny sposób. Nie wolno samodzielnie demontować i naprawiać urządzenia, należy skontaktować się z centrum serwisowym.
• Niebezpieczeństwo poparzenia. Urządzenie należy przechowywać poza zasięgiem dzieci. Szczególnie podczas aplikacji i chłodzenia.
• Nie pozostawiaj urządzenia bez nadzoru, gdy jest podłączone do źródła zasilania.
• Zawsze umieszczaj urządzenie na stojaku, jeśli to możliwe, lub na żaroodpornej płaskiej powierzchni.
• W przypadku korzystania z urządzenia w łazience po użyciu wyjmij wtyczkę z gniazdka, ponieważ bliskość wody jest niebezpieczna nawet wtedy, gdy urządzenie jest wyłączone.
• W celu dodatkowej ochrony zaleca się zainstalowanie w obwodzie zasilania łazienki wyłącznika różnicowoprądowego (RCD) o znamionowym prądzie roboczym nieprzekraczającym 30 mA. Należy zasięgnąć porady wykwalifikowanego technika.
•W przypadku uszkodzenia przewodu zasilającego jego wymianę w celu uniknięcia niebezpieczeństwa powinien dokonać producent, punkt serwisowy lub podobny wykwalifikowany personel.



- Nie używaj urządzenia w wannie, pod prysznicem lub w basenie wypełnionym wodą.
UWAGA! Nie używaj urządzenia w pobliżu wody w łazienkach, prysznicach, basenach itp

EKSPLOATACJIA

Podczas pracy należy zachować ostrożność, nie dopuszczać do kontaktu elementu grzejnego szczypiec z niechronionymi obszarami skóry. Powierzchnię roboczą nagrzewa się do temperatury roboczej 160-210°C. Aby wymodelować fryzurę, włosy muszą być czyste, suche i wolne od lakieru, żelu i innych produktów do stylizacji włosów. Zawsze możesz użyć lokówki, aby szybko i miejscowo naprawić włosy.
• Całkowicie rozwiń przewód zasilający. Połóż szczypce na płaskiej, żaroodpornej powierzchni i podłącz je do prądu.
• Włącz urządzenie, w tym celu naciśnij i przytrzymaj przycisk „Włącz/Wyłącz”, natomiast na skali temperatur zaświeci się i zacznie migać dioda LED wskazująca temperaturę nagrzania elementów roboczych „200”, ustawiona fabrycznie .
• Wybierz żądany tryb temperatury, naciskając odpowiedni przycisk (4). Dioda LED temperatury będzie migać aż do osiągnięcia wybranej temperatury.
• Za pomocą regulatora (6) ustaw żądaną średnicę fali 18mm, 22mm, 28mm, 32mm (co odpowiada skali 1-4).
• Poczekaj, aż szczypce osiągną ustawioną temperaturę.

• Po zakończeniu wyłącz urządzenie naciskając przycisk „On/Off" i odłącz przewód zasilający od gniazdka elektrycznego. Jeśli szczypce nie będą używane przez 60 minut (w stałej temperaturze), wyłączą się automatycznie.

TRANSPORTOWANIE, CZYSTKA I PRZECHOWYWANIE

TRANSPORT. Transportować urządzenie należy dowolnym zadaszonym transportem z zastosowaniem zasad mocowania ładunków, których zachowanie zapewnia przydatność handlową produktu i/lub opakowania i jego dalszą bezpieczną eksploatację. NIE WOLNO narażać urządzenia na wstrząsy podczas załadunku i rozładunku.
CZYSZCZENIE. Usuń resztki ciasta, przetrzyj wewnętrzne powierzchnie i krawędzi płyt ściereczką, papierowym ręcznikiem lub miękką szmatką. Do czyszczenia wewnętrznych lub zewnętrznych powierzchni nie używaj gąbek kuchennych z powierzchnią ścierną i metalowych myjek, ponieważ spowoduje to uszkodzenie powłok.
PRZECHOWYWANIE Urządzenie należy przechowywać w pomieszczeniu zamkniętym, warunkach zapewniających zachowanie widoku towarowego produktu i jego dalszą bezpieczną eksploatację. Upewnij się, że urządzenie i wszystkie jego akcesoria całkowicie wyschły przed tym, jak umieścić go na przechowanie.

ZASADY UTYLIZACJI URZĄDZENIA

Urządzenie i materiały opakowaniowe należy utylizować przy jak najmniejszym uszkodzeniu środowiska i zgodnie z przepisami dotyczącymi utylizacji odpadów na danym obszarze.

WARUNKI GWARANCJI

Przy zakupie produktu wymagaj jego sprawdzenia w Twojej obecności i wypełnienia karty gwarancyjnej (pieczątka organizacji handlowej, data sprzedaży i podpis sprzedawcy).
Roszczenia z tytułu wad nie są akceptowane, a naprawa gwarancyjna nie jest dokonywana bez podawania karty gwarancyjnej lub w przypadku ej niewłaściwego wypełniania. Kartę gwarancyjną należy okazywać przy każdym zgłoszeniu w centrum serwisowym w ciągu całego okresu gwarancji. Produkt zostaje przyjęty na serwis tylko w pełnym komplecie. Okres gwarancji liczony jest od daty sprzedaży klientowi. Prosimy zachować dokumenty potwierdzające datę zakupu produktu (dowód zakupu lub paragon z kasy fiskalnej). Warunkiem bezpłatnego serwisu gwarancyjnego produktu jest jego prawidłowa eksploatacja, nie wykraczająca poza osobiste potrzeby gospodarstwa domowego, zgodnie z wymaganiami instrukcji obsługi produktu, brak uszkodzeń mechanicznych i skutków nieostroż-

nego obchodzenia się z produktem. Gwarancją objęte są wszystkie wady produkcyjne i konstrukcyjne z wyjątkiem wymienionych w sekcji „Gwarancja nie obejmuje" ujawnione.

GWARANCJA NIE OBOWIĄZUJE

Obowiązki gwarancyjne nie obejmują elementów eksploatacyjnych i materiałów (kartridże, źródła zasilania akumulatorowego, baterie itp.), a także naprawy lub wymiany części, które naturalnie zużywają się podczas użytkowania: noże, ruszty, ślimaki, leje zasypowe, nasadki, trzepaczki, dyski, tarki, pokrywy, haczyki, popychacze, wały do nasadek, osie napędu siekacza, kubki, uchwyty, wymienne płyty, sekcje demontowalne, koncentratory, siatki, torby, worki na kurz, szczotki, misy, kolby, uszczelki, filtry wymienne, węże, podstawki, rury teleskopowe, wieszaki, deski, rękawice, skrobaczki, serwetki, lejki, kabla ładowania, złącza, wtyczki, szampony, płyny itp.

1. Gwarancja nie obejmuje produktów z uszkodzeniami mechanicznymi zewnętrznymi.
• Używanie środków czyszczących nieodpowiednich dla danego produktu, a także przekroczenie zalecanej dawki środków czyszczących;
• Zatkanie bojlera, rur, zaworu lub zbiornika na wodę osadami organicznymi, solnymi lub mineralnymi;
• Nieterminowe czyszczenie filtrów, worków na kurz i innych części oraz akcesoriów wymagających okresowego czyszczenia i wymiany;
• Dostanie się do środka obcych przedmiotów, cieczy, owadów, gryzoni itp.;
• Uszkodzenie przewodów elektrycznych;
• Podłączenie do sieci o napięciu różnym od określonego w instrukcji obsługi dla danego produktu lub z niezgodnością parametrów sieci zasilającej;
• Naprawę produktu przez osoby bez odpowiednich kwalifikacji, a także naruszenie warunków eksploatacji produktu;
• Wpływ wysokich temperatur zewnętrznych na części nietermoodporne produktu;
• Działania siły wyższej (pożar, powódź, piorun itp.);
• Wypadki, umyślne lub nieostrożne działania konsumenta lub osób trzecich.
3. Prace konserwacyjne okresowe zgodnie z instrukcją obsługi nie są objęte gwarancją.
4. Naprawa gwarancyjna nie zostanie wykonana, jeśli wcześniej naprawę produktu przeprowadzała osoba lub organizacja nieautoryzowana przez importera.
5. Przed włączeniem urządzenia dokładnie zapoznaj się z dołączoną instrukcją.
Niezastosowanie się do warunków eksploatacji powoduje utratę prawa do naprawy gwarancyjnej.
6. Gwarancja nie obejmuje produktów używanych w celach przemysłowych i/lub komercyjnych.
7. Sprzedawany produkt nie jest przeznaczony do użytku przez osoby (w tym dzieci) bez niezbędnego doświadczenia lub wiedzy.
8. Firma nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenie sprzętu, urazy i zniszczenia mienia spowodowane błędnym wy borem produktu lub jego nieprawidłowym lub samodzielnym montażem.

Producent: East Mark Global Limited, ChRL.
Informacje na temat daty produkcji patrz na opakowaniu indywidualnym.
W zakresie serwisu gwarancyjnego, a także w razie wykrycia problemów,
należy skontaktować się z najbliższym punktem serwisowy.



RO

Citiți cu atenție manualul înainte de utilizare.
Păstrați manualul de utilizare, este posibil să aveți nevoie de acesta în viitor.
Acest aparat este destinat pentru coafarea și ondularea părului. Numai pentru uz casnic, nu este destinat pentru uz industrial.
Important! Aparatul, achiziționat în sezonul rece, cu scopul de a evita defecțiunile, înainte de conectare în rețeaua electrică trebuie să fie ținut cel puțin patru ore la temperatura camerei.

CARACTERISTICI TEHNICE

Tensiune nominală: 220-240 V
Frecvența nominală a curentului: 50 Hz
Putere nominală: 280 W

Perioada de garanție în Uniunii Europene și în Moldova – douăzeci și patru de luni

MĂSURI DE PRECAUȚIE ÎN TIMPUL UTILIZĂRII

• Citiți cu atenție acest manual înainte de a utiliza aparatul pentru a evita deteriorarea acestuia în timpul utilizării. Manipularea incorectă poate duce la deteriorarea aparatului, provoca daune materiale sau afecta sănătatea utilizatorului.
• Înainte prima pornire, verificați dacă specificațiile produsului corespund parametrilor sursei de alimentare.
• Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau de către persoane fără experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care sunt supravegheate sau instruite să folosească aparatul de către persoana responsabilă pentru siguranța acestora.
• Nu utilizați dacă cablul sau ștecherul sunt deteriorate sau dacă aparatul este deteriorat sau defect. Adresați-vă la un centru de service. Aparatul trebuie reparat numai la un centru de service autorizat. Nu reparați aparatul independent.
• Pentru a evita o situație periculoasă, în cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit la un centru de service autorizat.
• Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător sau de către centrul său autorizat de service sau de un personal calificat similar pentru a evita pericolul.
• Nu îndoiți, răsuciți sau înfășurați cablul de alimentare în jurul aparatului.
• Nu scufundați niciodată carcasa motorului în apă sau în alt lichid. Utilizați numai o cârpă umedă pentru a curăța carcasa motorului.
• Pentru a preveni electrocutarea, nu scufundați aparatul în apă sau în alte lichide. Dacă aparatul a căzut în apă, nu atingeți apa! Deconectați imediat aparatul și apoi scoateți-l. Contactați centrul de service pentru verificarea sau repararea aparatului.
• Nu lăsați cablul să atârne peste marginea mesei sau peste suprafețele fierbinți.

• Nu apucați cablul de alimentare cu mâinile ude.
• Deconectați aparatul de la rețea dacă nu este utilizat și dacă doriți să îndepărtați sau să adăugați accesorii și înainte de curățare. Nu lăsați aparatul pornit.
• Nu utilizați aparatul în alte scopuri decât cele specificate în manualul de utilizare.
• Nu pulverizați produsele de coafat în timp ce aparatul funcționează.
• Pentru a evita electrocutarea, nu scufundați aparatul în apă sau în alte lichide. Dacă se întâmplă acest lucru, NU apucați aparatul cu mâinile, deconectați-l imediat de la rețea. Nu puneți mâinile în apă. Contactați un centru de service autorizat pentru verificare.
• Nu utilizați aparatul pentru coafarea perucelor sintetice.
• Evitați supraîncălzirea și lumina directă a soarelui.
• Nu utilizați aparatul cu un cablu de alimentare sau cu ștecher deteriorat sau dacă a fost expus la lichide, aruncat sau deteriorat în orice alt mod. Nu încercați să dezasamblați și să reparați independent aparatul, contactați centrul de service.
• Pericol de arsuri. Dispozitivul trebuie depozitat la îndemâna copiilor. Mai ales în timpul aplicării și răcirii.
• Nu lăsați dispozitivul nesupravegheat atunci când este conectat la o sursă de alimentare.
• Așezați întotdeauna dispozitivul pe un suport, dacă este disponibil, sau pe o suprafață plană rezistentă la căldură.
• Când folosiți aparatul în baie, deconectați-l de la priză după utilizare, deoarece apropierea apei este periculoasă chiar și atunci când aparatul este oprit.
• Pentru protecție suplimentară, este recomandabil să instalați un dispozitiv de curent rezidual (RCD) în circuitul de alimentare cu baie cu un curent nominal de funcționare care să nu depășească 30 mA. Ar trebui să solicitați sfatul unui tehnician calificat.



- Nu folosiți aparatul într-o cadă, duș sau piscină plină cu apă.
ATENȚIE! Nu utilizați dispozitivul lângă apă în băi, dușuri, piscine etc.

UTILIZAREA

Aveți grijă când lucrați, nu lăsați elementul de încălzire al cleștilor să intre în contact cu zonele neprotejate ale pielii. Suprafața de lucru este încălzită la o temperatură de lucru de 160-210°C. Pentru a modela o coafură, părul trebuie să fie curat, uscat și fără fixativ, gel și alte produse de coafat.
Ondulatorul tău poate fi întotdeauna folosit pentru a-ți fixa rapid părul la nivel local.
• Desfășurați complet cablul de alimentare. Așezați cleștele pe o suprafață plană, rezistentă la căldură și conectați-le.
• Porniți dispozitivul, pentru a face acest lucru, apăsați și mențineți apăsat butonul „Pornit/Oprit", în timp ce pe scala de temperatură indicatorul LED pentru temperatura de încălzire a elementelor de lucru „200", setat implicit, se va aprinde și va clipi .

• Selectați modul de temperatură dorit apăsând butonul corespunzător (4). LED-ul de temperatură va clipi până la atingerea temperaturii selectate.
• Setați diametrul undei dorit 18mm, 22mm, 28mm, 32mm (care corespunde unei scale de 1-4) folosind regulatorul (6).
• Lăsați cleștele să atingă temperatura setată.
• Când ați terminat, opriți dispozitivul apăsând butonul „Pornit/Oprit" și deconectați cablul de alimentare de la priza electrică.
Dacă cleștele nu sunt folosite timp de 60 de minute (la o temperatură constantă), se vor opri automat.

TRANSPORT, CURĂȚARE ȘI DEPOZITARE

TRANSPORT. Aparatul poate fi transportat cu orice tip de transport acoperit, cu respectarea regulilor de fixare a mărfii care asigură păstrarea produsului și / sau a ambalajului și funcționarea sigură a acestuia în continuare. NU expuneți dispozitivul la sarcini de șoc în timpul operațiilor de manipulare.
CURĂȚARE. Pentru curățare, deconectați mai întâi ondulatorul de la rețeaua de alimentare, lăsați-l să se răcească.
Curățați întotdeauna ondulatorul numai răcit complet. Ștergeți mânerul cu o cârpă moale, ușor umedă. Nu lăsați apa să pătrundă în mâner.
DEPOZITARE. Aparatul trebuie să fie stocat în încăpere închisă, în condiții care presupun păstrarea produsului și funcționarea sigură a acestuia în continuare. Asigurați-vă că aparatul și toate accesoriile acestuia sunt uscate complet, înainte de a le depozita.

ELIMINAREA APARATULUI

Aparatul și materialele de ambalare trebuie eliminate cu cel mai mic pericol pentru mediu și în conformitate cu reglementările privind eliminarea deșeurilor din zona dumneavoastră.

CONDIȚII DE GARANȚIE

Când cumpărați aparatul, cereți în prezența dumneavoastră să fie verificat și să fie completat cardul de garanție (ștampila organizației comerciale, data vânzării și semnătura vânzătorului). Fără furnizarea cardului de garanție sau atunci când nu este completat corect, reclamațiile de calitate nu sunt acceptate și nu se efectuează nici o reparație în garanție. Cardul de garanție trebuie prezentat la orice adresare la centrul de service pe întreaga perioadă de garanție. Produsul este acceptat pentru service numai complet.
Perioada de garanție se calculează din momentul vânzării către cumpărător. De asemenea, vă cerem să păstrați documentele care confirmă data achiziționării produsului (bonul de casă).
Condiția de service gratuit în garanție a produsului este funcționarea sa corectă, în limitele uzului casnic, în conformitate cu cerințele din instrucțiunile de utilizare a produsului, lipsa deteriorării mecanice și efectele manipulării neglijente.
Produsul este acceptat pentru serviciul în garanție curat (șters și curățat, acolo unde este posibil).
Garantia acoperă toate defectele de fabricație și de proiectare (altele decât cele enumerate în „Garanția nu acoperă"), identificate în timpul perioadei de garan-

ție. În această perioadă, piesele defecte, cu excepția consumabilelor, urmează să fie înlocuite gratuit în centrul de service în garanție.

GARANȚIA NU ACOPERĂ

Obligațiile de garanție nu acoperă elementele consumabile și materialele (cartușe, surse de alimentare cu baterii, baterii etc.), precum și repararea sau înlocuirea părților care se uzează în mod natural în timpul utilizării: cuțite, grătare, șnecuri, guri de încărcare, accesorii, bătătoare, discuri, răzătoare, capacuri, cârlige, împingătoare, arbori pentru accesorii, axe de acționare a tocătorului, pahare, clești, plăci înlocuibile, secțiuni detașabile, concentratoare, plase, saci, colectoare de praf, perii, boluri, baloane, garnituri, filtre înlocuibile, furtunuri, suporturi, tuburi telescopice, cârlige, plăci, mănuși, răzuitoare, șervețele, pălnii, cablu de încărcare, conectori, fișe, șamponuri, lichide etc.

1. Garanția nu acoperă produsele cu daune mecanice externe.
2. Garanția nu acoperă produsele cu daune cauzate de:
• Utilizare incorectă, manipulare neglijentă, conectare incorectă sau nerespectarea instrucțiunilor atașate;
• Utilizarea agenților de curățare nepotriviți pentru acest produs, precum și depășirea dozei recomandate de agenți de curățare;
• Înfundarea boilerului, conductelor, supapei sau rezervorului de apă cu depuneri organice, săruri sau minerale;
• Curățarea întârziată a filtrelor, colectoarelor de praf și a altor părți și accesorii care necesită curățare și înlocuire periodică;
• Pătrunderea obiectelor străine, lichidelor, insectelor, rozătoarelor etc. în interiorul produsului;
• Deteriorarea cablurilor electrice;
• Conectarea la o rețea cu tensiune diferită de cea specificată în instrucțiunile de utilizare pentru acest produs sau cu parametri ai rețelei de alimentare neconformi;
• Repararea produsului de către persoane fără calificarea corespunzătoare, precum și nerespectarea condițiilor de utilizare a produsului;
• Expunerea la temperaturi externe ridicate a părților ne-rezistente la căldură ale produsului;
• Acțiuni de forță majoră (incendiu, inundație, fulger etc.);
• Accidente, acțiuni intenționate sau neglijente ale consumatorului sau ale terților.
3. Lucrările de întreținere periodică conform instrucțiunilor de utilizare nu sunt acoperite de garanție.
4. Repararea în garanție nu va fi efectuată dacă anterior produsul a fost reparat de o persoană sau organizație neautorizată de importator.
5. Înainte de a porni echipamentul, studiați cu atenție instrucțiunile atașate. Nerespectarea condițiilor de utilizare anulează dreptul la reparații în garanție.
6. Garanția nu acoperă produsele utilizate în scopuri industriale și/sau comerciale.
7. Produsul vândut nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) care nu au experiența sau cunoștințele necesare.
8. Compania nu este responsabilă pentru defectarea echipamentului, răniri și daune materialice cauzate de alegerea greșită a produsului sau de instalarea sa incorectă sau independentă.

Producător: East Mark Global Limited, RPC
Pentru informații privind data fabricării, consultați ambalajul.
Pentru întrebări legate de întreținerea în garanție, precum și în cazul unei defecțiuni, contactați cel mai apropiat centru de service.



ARESA®

Мы инженеры,
а не маркетологи!

Пожалуйста, перед обращением в сервисные центры или перед тем, как написать отрицательный отзыв, просим вас связаться с нами!

У нас можно приобрести комплектующие к технике!

